

# Un dépliant touristique sur Granada

## Niveau A1

**Thème :** Découverte de la diversité géographique de l'Espagne à travers la Province de Grenade qui réunit ville, plage et montagne.

**En bref :**

Tout en affirmant ses préférences en matières de vacances, l'élève découvrira la diversité géographique de la Province de Grenade. L'exemple ici concerne l'espagnol mais le principe est transférable à d'autres langues.

**Evaluation finale :** A partir des informations glanées sur Grenade et sa région au fil de la séquence, rédiger un dépliant touristique qui mettra en avant les atouts touristiques de Granada et sa diversité et suscitera chez le lecteur l'envie d'y aller.

**Projet :**

Il est possible de faire cette séquence dans le cadre d'un projet de voyage dans la préparation duquel les élèves s'investiraient. Les élèves seraient amenés à proposer leur programme idéal qui orienterait le choix du professeur au moment de faire les réservations. Cette séquence est donc, dans son principe, transférable à d'autres villes ou pays du monde hispanique.

**Principales activités langagières travaillées:**

Compréhension orale  
Compréhension écrite  
Expression écrite  
Expression orale en continu

**Classe :**

Classe de débutants.

**Problématique :**

Est-il possible d'aller en vacances, à la fois à la plage, à la montagne et visiter une grande ville ? A Grenade, une ville, entre mer et montagne.

**Atouts TICE :**

- fichiers Mp3
- Site authentique de l'Office du tourisme de Grenade
- envoyer un mail à une boîte mail fictive créé sur yahoo.es
- utilisation de *Google Earth* et de *Street View* pour découvrir les monuments de Grenade

**Supports et documents utilisés :**

La séquence utilise des supports très variés : une carte postale authentique, Google Earth, des documents audio disponibles sur le site Audio-Lingua, le site de l'Office du tourisme de Granada, des sites d'agence de voyage, une carte de Grenade monumentale téléchargeable sur le site de l'office du tourisme donc libres de droits.

**Nombre de séances : 4**

**Référence aux programmes :** *préambule commun du palier 1 pour les langues étrangères*  
 Cette séquence s'inclut dans le programme du Palier 1 « Modernité et tradition ».

- la vie quotidienne et le cadre de vie
- les repères et réalités géographiques
- le patrimoine culturel et historique

## 1<sup>ère</sup> Séance

### ¿Qué tipo de vacaciones me gustan ?

*Il s'agit ici d'amener les élèves à exprimer leurs goûts en matière de vacances. Ces deux documents sont riches en lexique et apportent aux élèves le champ lexical des activités de vacances.*

#### Compréhension orale en autonomie ⇄ Expression orale en continu

Si l'équipement de l'établissement le permet, les élèves sont équipés de baladeur mp3 et écoutent deux documents.

Judith, *Prefiero las vacaciones en la playa* (A1)

<http://www.audio-lingua.eu/spip.php?article1590>

Marta, *Las vacaciones que me gustan* (A2)

<http://www.audio-lingua.eu/spip.php?article3829>

**Atout TICE**

Grâce au baladeur, chaque élève écoute à son rythme chaque enregistrement et prend des notes de façon autonome.

Consigne d'écoute : Quel type de vacances aime chacune ? Pourquoi ?

A la fin de l'activité, lors de la mise en commun, les élèves et le professeur créent un tableau où apparaissent les avantages et les inconvénients de chaque type de vacances.

	Ventajas	Inconvenientes
Montaña		
Ciudad		
Playa		

#### Expression orale en continu :

Les élèves expriment leurs goûts en matière de vacances en s'aidant des arguments de Judith et Marta en ajoutant leurs propres arguments. Les éléments cités lors de l'échange pourront compléter le tableau.

Travail  :

- a) mémoriser 3 arguments pour chaque style de vacances

b) Faire le test en ligne « ¿Cuál es tu estilo de vacaciones ? et prendre note des mots clé de ton profil.

<http://test.doctissimo.es/test-salud-y-bienestar/test-vida-sana/cual-es-tu-estilo-de-vacaciones.html>

**Atout TICE**

Pour travailler la compréhension écrite, nous trouvons de nombreux test de personnalité en ligne. Pour plus de commodité et éviter toute erreur, insérer ce lien dans le cahier de texte et

## Séance 2 :

### Una postal de la ciudad de Granada

*Il s'agit ici de faire découvrir les diverses facettes d'une ville d'Espagne, Granada, à travers une carte postale envoyée de Granada par Susana.*

*Possibilité : évaluation de Compréhension Orale avec un autre document de Audio-Lingua*

Patricia : mis vacaciones ideales

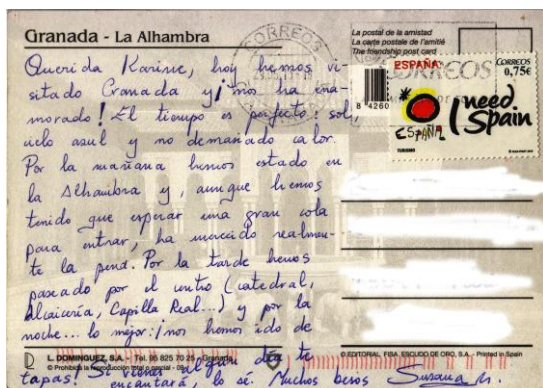
<http://www.audio-lingua.eu/spip.php?article3751>

**Atout TICE**

Audio-Lingua propose plusieurs documents pour chaque thématique, ce qui permet d'avoir des supports pour entraîner les élèves mais aussi pour les évaluer.

### Compréhension écrite :

Une carte postale authentique envoyée de Grenade par Susana.



Pistes de lecture :

- Repérer les signes d'une passion pour Grenade: « *Nos ha enamorado* », « *ha merecido realmente la pena* », « *te encantará...* », « *lo mejor* »
- Repérer les activités de Susana (*hemos estado en, hemos paseado por...*) et repérer les 3 moments de la journée : « *por la mañana, por al tarde, por la noche* »

**Expression Orale :**

Faire situer sur une carte d'Espagne la ville de Granada constater sa situation géographique :  
« Granada no está lejos de la playa ni de la montaña... »

**Atout TICE**

Afin de visualiser les parcours et les monuments, il est possible d'utiliser **Google Earth** (pour obtenir « **Street View** », zoomer au maximum) ou tout simplement des photos qui seront projetées en classe au fur et à mesure.

**Travail** 🏠 :

- Sur une carte de Grenade (en pdf sur le site de l'Office du Tourisme), retracer le parcours de Susana.
- EOC être capable de l'expliquer à l'oral avec des marqueurs logiques : « **Primero** Susana ha visitado... y **después** ha ... »

**Séance 3****Granada, más que una ciudad**

*Le but est ici de faire prendre conscience aux élèves que Granada est une ville mais aussi une province qui allie ville, montagne et plage.*

**Compréhension Ecrite** ➡ **Expression Ecrite**

Sur le site de l'Office de Tourisme de Grenade : <http://www.turgranada.es/>

Granada, 02 de Abril de 2014

Home > 10 Cosas que no puedes perderte en Granada

**10 Cosas que no puedes perderte en Granada**

- 1. Visitar la Alhambra y el Generalife**  
Patrimonio de la Humanidad, el conjunto de la Alhambra y el Generalife es el monumento más emblemático, conocido y visitado de Granada.
- 2. Visitar el Parque de las Ciencias**  
Visitar el Parque de las Ciencias es entrar en un mundo diferente donde el visitante tendrá la historia de la ciencia en la punta de sus dedos.
- 3. Visitar los Barrios del Albaicín y el Sacromonte**  
El Albaicín (Patrimonio de la Humanidad) y el Sacromonte son dos de los barrios con más color, encanto e historia de la ciudad de Granada.
- 4. Esquiar en Sierra Nevada**  
En el sur de España, una sierra bendecida por el sol, los 2.478 metros de las altas cumbres del macizo de Sierra Nevada garantizan la abundancia de nieve.
- 5. Bañarte en las playas de la Costa Tropical**  
Decenas de playas y pequeñas calas de aguas cristalinas. 320 días de sol al año. Y una temperatura media anual de 20 grados.

**Atout TICE**

Emmener les élèves travailler en salle informatique sur un site d'office de tourisme leur permet d'accéder à des données actuelles et authentiques.

Pistes de lecture :

Demander aux élèves de se rendre dans la rubrique « *10 cosas que no puedes perderte* » (« Les 10 choses à ne pas manquer ») et les mettre dans la situation suivante : « Tu as décidé de passer 2 jours dans la Province de Granada. Fais ton programme. » Leur demander de noter quelques mots clé pour être en mesure de justifier leur choix : « *aguas cristalinas* » « *103 pistas* »....

	Día 1	Día 2
Por la mañana...		
Por la tarde...		
Por la noche...		

**Expression écrite :**

Ecris un mail à Susana pour la remercier pour sa carte et lui présenter ton programme de vacances à Granada.

Pour ce faire, le professeur peut créer une adresse mail fictive pour récupérer ensuite les mails des élèves : [susanacamara@yahoo.es](mailto:susanacamara@yahoo.es)

Créer une boîte mail fictive donne plus d'authenticité à l'activité.

**Atout TICE**

**Travail 🏠 :**

**Compréhension écrite** de citations célèbres sur Granada.

- 1) faire relier les débuts et fins des citations (document joint)
- 2) proposer aux élèves de choisir parmi les citations celle qui leur semble le mieux représenter Granada tout en justifiant (**Expression orale en continu**)

☛ « *Quien no ha visto Granada no ha visto nada* » (Popular)

☛ « *No hay cosa peor que ser ciego en Granada.* » (Francisco de Icaza, poeta)

☛ « *Granada forma parte de mi piel, de mis ojos, de mi pelo, de mi cante, de mi comida, de mis hijos, de mis padres... yo siempre volveré a Granada.* » (Estrella Morente, cantante)

☛ « Granada me ha cojido el corazón. Estoy como herido, como convaleciente. » (Juan Ramón Jiménez, escritor)

## 4ème séance

### ¿ Cómo ir a Granada ?

*Cette séance se déroule en salle informatique. Par deux, les élèves auront à chercher comment se rendre à Granada et comment s'y loger afin de dresser un devis. Le professeur communiquera des dates aux élèves.*

En guise de reprise

#### **Expression orale en continu**

Après correction des citations, les élèves présentent la citation choisie et expliquent leur choix.

#### **Compréhension Ecrite ☛ Expression Orale en Continu**

##### 1) Aller à Granada

Proposer trois sites aux élèves et leur demander de combiner deux moyens de transport. Le respect d'un budget rendra la recherche plus réaliste.

[www.viajeselcorteingles.com](http://www.viajeselcorteingles.com) pour l'avion

[www.renfe.com](http://www.renfe.com) pour le train

[www.alsa.com](http://www.alsa.com) pour le car

##### 2) Dormir à Granada

Demander aux élèves de trouver une chambre dans une « casa cueva » évoquée au cours de la séquence.

Il est encore une fois conseillé de donner un budget à ne pas dépasser pour que les élèves affinent leurs recherches.

Idées de sites :

[www.niumba.com](http://www.niumba.com)

[www.minube.com](http://www.minube.com)

#### **Expression Orale en Continu**

Un rapporteur de chaque groupe présente le trajet retenu et le logement retenus ainsi que le coût total.

#### **Travail 🏠 :**

préparer l'évaluation et apprendre une citation

## 5ème Séance

### Evaluations

#### Evaluation d'expression écrite

A partir des informations que tu connais sur Granada et sa région, rédige un dépliant touristique qui mettra en avant les atouts touristiques de Granada et sa diversité tout en donnant au lecteur l'envie d'y aller.

#### Evaluation de Compréhension orale

Irene : Mi futuro viaje a Granada

<http://www.audio-lingua.eu/spip.php?article3940>

Irene décrit son futur voyage à Grenade.



#### Expresión escrita

Réalisation	Dans mon mail, je parle du lieu où je vais aller et des activités que je vais réaliser.		
Richesse lexicale	Pas assez de vocabulaire et de structures pour décrire mes vacances.	Vocabulaire et de structures pour décrire mes vacances, mais il reste peu varié.	Vocabulaire et structures pour décrire tous les aspects de mes vacances très présent.
Forme et contenu	Le travail ne ressemble pas à un dépliant.	Le travail est presque comme un dépliant.	Le texte est comme un vrai mail.
Cohésion	Les phrases ne sont pas articulées entre elles.	Certaines phrases sont articulées grâce à la ponctuation et à des mots de liaison.	Les phrases sont bien articulées et utilisation de plusieurs mots de liaison.
Correction grammaticale	Des fautes de conjugaison et de syntaxe trop nombreuses.	La conjugaison reste approximative. Tentative de réemploi des structures mais avec maladrotes.	Verbes correctement conjugués et utilisation des structures sans erreurs.
Orthographe	Non respect des règles d'orthographe et l'accent écrit.	Encore trop d'erreurs grossières.	Très peu ou pas d'erreurs.
Pertinence du propos	Le dépliant ne rend compte d'aucun aspect culturel et touristique de la Province de Grenade.	Le dépliant rend partiellement compte des atouts culturels et touristiques de le Province de Grenade.	Le dépliant rend compte des divers atouts culturels et touristiques de la Province de Grenade.
<i>Socle commun : je suis capable d'écrire un message simple et rendre compte de faits</i>			

